

TATA IBADA NA'A VAIDIDA

**TATA IBADAH
DALAM
BAHASA FORDATA**

EDISI KE-3

DICETAK OLEH

YPMD-MTB

SAUMLAKI 2017

Tata Ibada Na'a Vaidida

Tata Ibadah dalam Bahasa Fordata
(c) Hak Cipta YPMD-MTB, 2016, 2017

disusun oleh:
Tim Penerjemah Bahasa Fordata
YPMD, Saumlaki, MTB

Liturgy in the Fordata language

compiled by:
The Fordata Translation Team
YPMD, Saumlaki, MTB

Dilarang memperbanyak buku ini untuk tujuan komersial.

Untuk tujuan non-komersial,
buku ini dapat diperbanyak tanpa izin dari YPMD-MTB.

Untuk kalangan sendiri

Buku ini dapat dibeli dari:
Kantor YPMD-MTB, Saumlaki

Cetakan Edisi 3
2017

DAFTAR ISI

<u>Tata Ibada Minggu I.....</u>	<u>Hal 1</u>
<u>Tata Ibada Minggu II.....</u>	<u>Hal 8</u>
<u>Tata Ibada Minggu III.....</u>	<u>Hal 14</u>
<u>Tata Ibada Minggu IV.....</u>	<u>Hal 22</u>
<u>Tata Ibadah Minggu V.....</u>	<u>Hal 30</u>
<u>Tata Ibada Unit Pelayanan Minggu I.....</u>	<u>Hal 35</u>
<u>Tata Ibada Unit Pelayanan Minggu II.....</u>	<u>Hal 38</u>
<u>Tata Ibada Unit Pelayanan Minggu III.....</u>	<u>Hal 41</u>
<u>Tata Ibada Sektor Pelayanan.....</u>	<u>Hal 43</u>



Yayasan Pemberdayaan Masyarakat Desa Kabupaten Maluku Tenggara Barat

Jl. Ki Hajar Dewantoro RT.006/RW.01, Kelurahan Saumlaki,
Kec. Tanimbar Selatan

Telp. 0918-22208 Email: ypmd@ypmd-maluku.org

KATA SAMBUTAN

Upaya YPMD untuk menerjemahkan sebagian liturgi dari Himpunan Liturgi Ibadah GPM kedalam bahasa-bahasa Lokal adalah bagian dari respons YPMD terhadap konteks beribadah orang-orang percaya di Gereja Protestan Maluku. Untuk itu, kehadiran Liturgi-liturgi yang sudah diterjemahkan dalam bahasa lokal ini diharapkan dapat membantu kita untuk ada dalam ibadah-ibadah etnis di jemaat-jemaat kita. Disadari bahwa ibadah-ibadah umat adalah ibadah yang terbuka bagi dunia. Keterbukaannya itu ditandai dengan cara gereja menerjemahkan Liturginya dalam formula-formula peribadahan yang dikenal dengan nama : Tata Ibadah. Tata ibadah yang dipakai dalam peribadahan kita tidak bermaksud supaya ibadah-ibadah kita berjalan dengan teratur, tetapi lebih dari itu, membangun kehidupan umat secara utuh dalam merespons tantangan dan dinamika ditengah konteks bergereja kita. Untuk itu, YPMD membukukan sebagian Liturgi dari Himpunan Liturgi GPM dalam bahasa Lokal untuk selanjutnya disosialisasikan ke jemaat-jemaat. Penyelesaian sebagian terjemahan dari Himpunan Liturgi GPM ini merupakan hasil kerja keras dari Tim YPMD.

Harapan kami, semoga Liturgi-liturgi yang sudah diterjemahkan ini, benar-benar membuat ibadah-ibadah kita menjadi dinamis, serta mampu membangun keunikan-keunikan kita di tengah umat dan masyarakat kita sebagai sarana untuk memuliakan Tuhan. Kemuliaan hanyalah bagi Tuhan. Semalat beribadah. Tuhan memberkati.

YAYASAN PEMBERDAYAAN MASYARAKAT DESA-MTB



L. Maiseka, S.I.P

TATA IBADA MINGGU I

DAWAN KAREDA RASUSAN MANE IBADA NBANA:

- Prokantor rair dadedang ra
- Raflurut na'a Konsistori
- Ivar verin sidovung a

A. TDIRI DUILA'A WAHAN RALAN A

Lonceng fatelu, na did tinemun tdiri ma (*tdedang*) ma tmulai dida ibada a, na Dawan Kareda ra (*Dawan Kareda ovi rira tugas amar ini, Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra, Dawan Kareda liak ra, Tamata i nbas Surat Ralan, Tamata i nban-ulu na'a musik*¹, *Tamata ovi rfabana kantong persembahan*) rma ma rasdovu ira ovu dida sidovung.

1) TFAVOTUK DIDA INORANG, OVU SALAM

PF : Ubu i notu lanit ovu lanit ivavan a, nlobang ita, ovu vali nwanan lalawatan afa ovi notu ra munuk.

J : (*Tdedang*) KJ. 476b². 1 = E

1 . . 7 . | 1 . . . ||

Ken u - run

PF: Fara Duila'a Yesus Kristus nala Ni rala lolin verin mia, ovu notu ma bira vava'at ra malinan watan.

J : Ubu novun vali oa.

2) AYAT OVI TBAS MA AL RLOBANG ITA NA'A DIDA

SIDOVUNG A : (*Tfili ayat ovi kena ovu bagian i veka tbas*)

3) DADEDANG : (*Tdedang munuk, na tdoku lahir*)

4) TATORUNG DIDA SALASILAN RA

¹*Tamata i nban-ulu na'a musik ini nfaturu tamata i npimpin: PS/VG. dsb.*

²*Bisma tpake dadedang ovi ihirira wear isa.*

Pnt : Terang a valing tamata inorang averi, mya ma tfakabava tenadida ra na'a Ubu wahan ralan a, ma tatorung dida salasilan ra :

--- Mya ma tsoak wahadida ra ma lokat ita ka'i tatorung
dida salasilan ra ---

Pnt : O Ubu, mami Duila'a verin Oa. Amtorung ne, amotu salasilan roak, tevek amafena ma amot-orang afa ovi ralam nfalak ra. Amorang watan mami ngrebat ra, ovu ngrebat ovi wol rtali Mu ngrebat a.

J : (*Tdedang Dadedang GPM 55*) ³ “UBU MLOBANG AMI (*Kyrie Eleison*)” 1=C

do = c 4 ketuk

0 5 5 5 . 4 | 6 5 . . | 0 5 6 7 6 . 5 |
U- bu mlo - bang a- mi, Kris--tus mlo bang

6 5 . 4 | 3 0 3 3 3 . 5 | 5 4 . 5 4 | 3 . . ||
a--- mi U--- bu mlo-bang a---mi mu - nuk.

Pnt : O Ubu, mam Duila'a verin Oa. Amtorung ne, ami wol amkamlabir afa ovi motu ra na'a lanit ivavan a, wean lanun, wear ovu nait, na'a nuhu i mala roak verin ami. Ametal tia ma watan aa ovi rna'a nangan ra. Amot visal angar ra, amfangra tia ma watan wear ra ovu nait a, bi notu ma lanit ivavan a ntafal ma ngnea, ovu ruru te da'ut a dawan da'in te nait fufakmetan rna'a wan inba watan.

J : (*Tdedang Dadedang GPM No. 55*)

Pnt : O Ubu, mami Duila'a verin Oa. Amtorung ne, ami

³*Bisma tpake vali dadedang versi liak na'a dadedang ‘Ubu mlobang ami’.*

ka'i amfikir watan mami kareda, mami tiniman ra, ovu mami sidovung a, ma wol amkamlabir tamata liak ra. Mami vava'at ovu tamata liak ra ntafal ma wol malinan roak, ovu nlia ntali inyai, na amotu ma rot-orang watan afa ovi rtali ralamami ra.

Pnt+J: O Ubu, fara mlobang ami wean lahir i ralam nfalak a. Ma'i vatuk mami salasilan ra, wean lahir Mu rala lolin i dawan urun a! Fwamerat munuk ami tali afa sala ovi amotu ra, ovu ma'i vatuk mami salasilan ra.

J : (*Tdedang Dadedang GPM No. 55*)

5) UBU NI IVAR I NA'I VATUK DIDA SALASILAN RA

Pnt : Terang a valing ovi mtyorung roak bira salasilan ra verin Ubu ovu ralabira urun, ovu vali myahil ma mtyalik tali bira salasilan ra na'a Ubu wahan rahan a, na ufalak lahir verin mia ne, Ubu na'i vatuk roak bira salasilan ra. Afa yai wean lahir i rtulis roak na'a Kisah Para Rasul 13:38, “*Ba terang a valing averi, mia musti mkya'a ne, ami amfamalik ne, Ubu sa'i na'i vatuk dida salasilan ra, tevek Yesus nmata verin ita.*”

J : (*Dadedang.....*)

6) SNURAK MA DIDA VAVA'AT NGORVA'AN.....(*Tdiri lahir*)

Pnt : Terang a valing averi, mya ma trenar ma tot-orang Ubu Ni snurak ini na'a dida vava'at ra, wean lahir i rtulis roak na'a Roma 13:8-10 “*Byahir bira utan ra na'ut amar i byolan roak a. Na'uk msyilobang mia lalawatan, tevek tamata iki watan nlobang tamata liak, na ia not-orang roak afa ovi rfadoku roak na'a Musa Ni inukun ra. Musa ni inukun ra rfalak ne,*” “*Mia tamata ovi msyifa roak, deka mtyuba ovu tamata ovi wol awarira verin mia, deka msyifedan, deka byori, deka byo'itea afa ovi tamata liak rira.*” Inukun avyai ovu inukun liak ra munuk lahir ihirira

*ra rna'a roak inukun ini: "Mlobang tamata liak ra wean watan i mlobang tenam a." Wean i tamata isa nlobang tamata liak ra, na ia veka wol notu afa ovi sian ra verin ira. Ba wean i tamata iki watan nlobang tamata liak, na ia not-orang munuk roak Musa ni nukun ra."*⁴

J : (Dadedang)(Tdoku lahir)

B. TRENAR OVU TBAS UBU NI VAI VATUL RA

7. TAFLURUT VEKI BETI TBAS UBU NI VAI VATUL RA

(*Dawan Kareda i neluk penatua ma ni tugas na'a amar ini*)⁵

Duila'a, fara fwangrebat ami ovu Mu Roh a, boma ambas nala Mu Surat Ralan a ovu amfan-aran afa ovi ralam nfalak a, tali Mu vaivatul ovi veka rfamalik verin ami. Kena urun.

8. TBAS UBU NI VAI VATUL RA: (*Tamata irua tali dida sidovung rbas, vata ovu brana*)

Ti ma rbas munuk roak Surat Ralan a, na dawan kareda i neluk Penatua nbas ini:.....

"Tamata ovi rarenar Ubu Ni vaivatul ra, na'uk wol rot-orang afa ovi nfalak ra, na ira ranovak ne rotu afa ovi lolin ra, na'uk wahal. Ba mryenar Ni vaivatul ra ovu myot-orang!"

(Yakobus 1:22)

J : (Dadedang KJ. No. 437a te 473b)

- Traning Ubu (Amar kareda biasa, Amar dawan Paskah, Amar i Yesus nrata lanit ratan, Amar i Ubu Ni Roh nsuta, Amar i rarali Yesus)
- Mtevut ami(Amar kareda ovi tangnanang Yesus na'ut i ntuan susa i dawan urun i lahir)
- Yesus mwa, Yesus mwa, Yesus mwa ewal (Amar

⁴*Bisa ma tpake ayat ovi ihirira wear isa.*

⁵*Falurut ini neluk contoh watan.*

*kareda ovi tasusan dida vava'at ra ala tnaban amar i Yesus
veka nma ewal).*

- 9) TFAMALIK UBU NI VAIVATUL RA : (*Tamata i nfamalik
Ubu Ni vaivatul ra*)
- 10) TSOAK WAHADIDA RA MA TANOVAK EWAL UBU NI
VAIVATUL OVI BETI TRENAR A : (*Trenar watan musik
ngoan a*).

C. SIDOVUNG TVALAT UBU

- 11) TATORUNG DIDA INORANG A WEAN
RASUL RA RORANG A :(*Tdiri/Tdoku lahir*)
PF : Tamata ovi rorang Yesus na'a lanit ivavan ini, mya ma
tatorung dida inorang a,
wean lahir lalan a tamata inorang ra rfalak:

"Ya'a orang Yamadida Ubila'a i nfareta munuk afakataka na'a lanit ovu lanit ivavan ini. Ya'a orang vali Ubu Yanan a Yesus Kristus i ikisa lalo'i. Dida Duila'a verin Ia. Ubu Ni Roh a nlewan Ia tali vata isa i wol ntuba ovu brana obin, naran Maria, ma nrali Ia. Ia ntuan susa i dawan urun, na'ut i Pontius Pilatus nfareta. Rbaku Ia na'a aa walwalur, nmata ma rfanuba Ia na'a van isa ralan a. Nsuta wan i matmatan ra rfareta. Na'uk amar itelu nelak, na Ubu nfava'at ewal Ia tali matmatan.

Nrata lanit ratan ma ndoku Yamadida Ubila'a i nfareta munuk afakataka, Ni lihir mela a, ovu veka ntali lanit ratan nma ma nukun tamata ovi rva'at ovu ovi rmata roak a. Ya'a orang Ubu Ni Roh a, kareda i nmerat urun a, ovu kareda i ntorung tamata iki watan i norang Yesus. Ya'a utorung sidovung tamata inorang ovi rira vava'at ra rmalola. Utorung

ne, Ubu na'i vatuk roak dida salasilan ra, matmatan ra veka rva'at ewal ovu veka dida vava'at kakiwal."

12) DADEDANG TALI : PS/VG/dsb.

13) TALA DIDA KARYA ENAN OVI RELUK DIDA PERSEMBAHAN VERIN UBU :

Dkn : Duila'a nala roak Ni rala lolin a verin ita ma tva'at. Ia nala vali Ni kalolin ra ma al nlobang ita na'a dida vava'at ra. Afa ovi Duila'a nala munuk roak verin ita yai, musti tala ma tfadawang Ia nahu dida afa ovi totu ra verin terad a valid ovi rorang Yesus, ovu vali tamata ovi rna'a ebang ita. Tfadawang Duila'a ovu dida metan ovi nala roak verin ita.

(*Tamata ovi rfabana kantong ra rdiri ma rala dida persembahan ra. Tala dida persembahan ra ovu raladida lolin*)⁶

Dadedang persembahan :

14) TAFLURUT VERIN UBU NA'A DIDA PERSEMBAHAN RA: (*Dawan kareda i neluk diaken naflurut*)

Dkn : O Ubu, Mu silobang a dawan urun verin ami. Fara mtorung ma mala mami persembahan ovi amala roak verin Oa ovu ralamami lolin ini, ovu muflahar mami persembahan ovi, boma amala ma al amlobang teramam-valimami ra na'a wan i amna'a, ma amraning Mu dawan a. Kena urun.

15) DADADEDANG TALI : PS/VG/dsb.

⁶(a) *Dawan kareda i neluk diaken nangrihi munuk, beti tamata ovi rfabana kantong ra, rdiri;* (b) *Ti ma rala munuk roak dida persembahan ra, na tamata ovi rtaha kantong ra, rdiri mimbar ngoran a ma rfadoku kantong ra.*

16) TAFLURUT VERIN UBU: (*Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra.*)

D. UBU NSINIR ITA MA TI TFAMALIK NI VAIVATUL RA, OVU TERA MA NAFLAHAR DID TINEMUN

17) DADEDANG :(Tdiri lahir)

18) UBU NSINIR ITA MA TI TFAMALIK NI VAIVATUL RA :

PF : Terang a valing averi, dida sidovung na'a amar ini
fara nfakesi ita na'a dida vava'at ra lokat amar.
Yesus nfalak ne.... "Mia wol fyili Ya'a, na'uk Ya'a
ufili mia ma usinir mia, ma ti ma myotu afa ovi lolin
ra, boma weabira aa anggur sanan ovi vuar
lalawatan. Myotu wean inyai, na myera afaka
watan tali Yamang a na'a narang a, na Ia veka nala
verin mia. (Yohanes 15:16)

19) : TERA MA UBU NAFLAHAR DID TINEMUN :

PF : Misusan ralabira ra, ma Ubu naflahar mia,

"*Fara Duila'a naflahar mia ovu nwanar mia, Duila'a nfaturu
vanan i nfitik nyadat a verin mia, ovu nala Ni rala lolin a
verin mia. Duila'a nlobang bir tinemun ovu notu ma
ralabira ra malinan.*" Kena urun

J : (Tdedang KJ. No. 478a) Kena, Kena, Ken Urun.

----- Mya ma tsoak wahadida -----

(Tdoku)

(*Dawan kareda ra rti falfolat ngoran, na musik ngoan te kantoria
rdedang te dawan kareda ovi rira tugas amar ini ma rban-ulu--ma
dawan kareda rsitaha lima ovu sidovung a. Lokat tamata tsitaha
limadida vali.*)

TATA IBADA MINGGU II

DAWAN KAREDA RASUSAN MANE IBADA NBANA

- Prokantor rair dadedang ra
- Raflurut na'a Konsistori
- Ivar verin sidovung

A. TDIRI DUILA'A WAHAN RALAN A

Lonceng ngoan fatelu, na did tinemun tdiri.

01. MYA MA TFADAWANG UBU

Pnt : Terang avaling averi, Ubu nlobang urun mia.

“Mair tenam ovu afa lolin ra, boma mu vava'at nfaturu ne,
morang urun Ubu. Wean i tfangrebat ralad ra ovu Ubu Ni
vaivatul ra ma torang Ia, na lolin lia i tsik tenadida, boma
tangrebat, tevek Ubu naflahar ita na'a lanit ivavan ini ovu
vali na'a lanit ratan.” (1 Tim. 4: 7, 8)

J : Tdedang

[Dawan Kareda ovi rira tugas amar ini (Tamata i nfamalik
Ubu Ni vaivatul ra, Dawan Kareda liak ra, Tamata i nbas
Surat Ralan, Tamata i nban-ulu na'a musik¹, Tamata ovi
rfabana kantong persembahan) rtali konsistori rma ma
rasdovu ira ovu dida sidovung a].

02. TFAVOTUK DIDA INORANG, OVU SALAM

PF : Tfabana dida sidovung ini ovu lolin na'a Yamadida
Ubila'a Ni silobang a, ovu Duila'a Yesus Kristus i
nsikat roak ita tali dida salasilan ra, ovu vali Ubu
Ni Roh a, notu ma dida vava'at a ngorva'an ewal.

J : (Tdedang KJ.476a)

1 . 1 . ||

Ke-na.

¹Tamata i nban-ulu na'a musik ini nfaturu tamata i npimpin: PS/VG.
dsb.

PF : Fara malinan verin bir tinemun!

J : Fara malinan verin oa vali!

03. TDEDANG.....(Tdoku lahir)

04. SIDOVUNG TAMATA OVI RORANG YESUS

Dkn : Mya ma tatorung dida vava'at ra ovu raladida urun:

Dkn & J : Ami amaflurut, boma bisma amotu lalawatan afa ovi Mu tamata ovi rorang Oa ba'i rotu a. Na'uk amar boku, na wol ka'i amsi'ik ma lolin mami varvara ra ma amfadoku ne, inba lolin ovu inba sian.

J : (Tdedang....)

Dkn : Torang Yesus, na musti tfaturu lahir na'a dida vava'at ra lokat amar, na'ut i tatuan afa ovi lolin ra te afa ovi sian ra; na'ut i tatuan amar ovi rvua malinan a, te amar ovi tatuan susa na'a dida vava'at ra.

Dkn & J : O Ubu, mala ngrebat verin ami, boma mami dardirin nangrebat ma amfadoku ne, amorang Yesus, ovu mami varvara ma amsi'ik teramam-valimami ra, ovu vali amwanar wan i amleal a.

J : (Tdedang....)

05. SIDOVUNG TAMATA OVI RORANG YESUS, ROT-ORANG LALAWATAN AFA OVI NFALAK RA

NA'A NI LINGA'AN A.....(Tdiri lahir)

Dkn : Terang a valing averi, Duila'a nlobang urun mia. Torang Yesus, na ihin a ne, tala munuk dida vava'at ra verin Ubu. Ia notu ma dida vava'at ngorva'an, ovu nala ngrebat verin ita ma tot-orang lalawatan afa ovi ralan a nfalak a, boma nsikat ita tali dida salasilan ra ma dida vava'at kakiwal. Duila'a nfalak ne, "Na'uk tamata ovi raklo'i rira vava'at a verin Duila'a, veka rira ngrebat ngorva'an a. Ira wearira kyaba ila'a i noru

ma karatat urun ovu ngrebat i ntali manin ra. Ira rafla na'uk narira ra wol katketa, ira rbana na'uk wol rafreda.”
(Yesaya 40:31)

J : (*Tdedang....*)(Tdoku lahir)

B. TRENAR OVU TBAS UBU NI VAIVATUL RA

06. TAFLURUT MA TBAS UBU NI VAIVATUL RA

Pnt : “O Ubu, fara mala Mu Roh a ma nfangrebat ami ma ambas Mu vaivatul ra ovu amfan-aran Mu vaivatul ra ma amot-orang lahir.”

J : Kena urun!

07. TBAS UBU NI VAIVATUL RA

(Dawan Kareda i neluk Penatua nban-ulu verin ita ma tbas Ubu Ni vaivatul ra)

Ubu Ni vaivatul ovi mane tbas ovu mane rfamalik verin ita fiang ini, ntali:.... Ngoan a wean ini:....

Tbas munuk, na Dawan Kareda i neluk penatua nbas ini:

Ubu naflahar mia tamata ovi mryenar Ni vaivatul ra ovu nfangrebat mia, boma fyamalik naran a, na'ut inba watan ovu na'a wan inba watan.

08. TDEDANG

(Tdedang tali KJ. No. 473a te 473b)

- a. Traning Ubu(*Amar kareda biasa, Amar dawan Paskah, Amar i Yesus nrata lanit ratan, Amar i Ubu Ni Roh nsuta, Amar i rarali Yesus*)
- b. Mtevut ami (*Amar kareda ovi tangnanang Yesus na'ut i ntuan susa i dawan urun i lahir*)
- c. Yesus mwa, Yesus mwa, Yesus mwa ewal (*Amar kareda ovi tasusan dida vava'at ra ala tnaban amar i Yesus veka nma ewal*)

09. TFAMALIK UBU NI VAIVATUL RA: Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra.

10. TSOAK WAHADIDA RA MA TANOVAK EWAL UBU NI
VAIVATUL OVI BETI TRENAR A (*trenar watan musik ngoan a*)

C. SIDOVUNG TVALAT UBU(Tdiri/Tdoku lahir)

11. TATORUNG DIDA INORANG A WEAN RASUL RA
RORANG

PF : Tamata ovi rorang Yesus na'a lanit ivavan ini, mya
ma tatorung dida inorang a, wean lahir lalan a
tamata inorang ra rfalak:

“Ya'a orang Yamadida Ubila'a i nfareta munuk
afakataka na'a lanit ovu lanit ivavan ini. Ya'a orang
vali Ubu Yanan a Yesus Kristus i ikisa lalo'i. Dida
Duila'a verin Ia. Ubu Ni Roh a nlewan Ia tali vata
isa i wol ntuba ovu brana obin, naran Maria, ma
nrali Ia. Ia ntuan susa i dawan urun, na'ut i Pontius
Pilatus nfareta. Rbaku Ia na'a aa walwalur, nmata
ma rfanuba Ia na'a van isa ralan. Nsuta wan i
matmatan ra rfareta. Na'uk amar itelu nelak, na
Ubu nfava'at ewal Ia tali matmatan.

Nrata lanit ratan ma ndoku Yamadida Ubila'a i nfareta
munuk afakataka, Ni lihir mela a, ovu veka ntali
lanit ratan nma ma nukun tamata ovi rva'at ovu ovi
rmata roak a. Ya'a orang Ubu Ni Roh a, kareda i
nmerat urun a, ovu kareda i ntorung tamata iki
watan i norang Yesus. Ya'a utorung sidovung
tamata inorang ovi rira vava'at ra rmalola. Utorung
ne, Ubu na'i vatuk roak dida salasilan ra, matmatan
ra veka rva'at ewal ovu veka dida vava'at kakiwal.”

12. DADEDANG TALI: PS/VG/dsb.

13. SIDOVUNG TAMATA OVI RORANG YESUS RFALAK
FARA WENINYAI NA'A KALOLIN OVI UBU NALA
ROAK VERIN IRA:

Dkn : Mya ma tfalak fara weninyai verin Ubu na'a

kalolin ovi nala roak verin ita, ma tala dida karya
enan ovi reluk dida persembahan verin Ia, ovu
mingnanang vaivatul ovi:

*Tevek mami afakataka munuk, Oa mala verin ami, ovu
amala watan verin Oa persembahan ovi mala roak verin
ami. (I Taw 29:14b)*

J : Tdedang (*tdedang ma tala dida persembahan ra*).

14. DADEDANG TALI: PS/VG/dsb.

15. SIDOVUNG TAMATA OVI RORANG YESUS
RAFLURUT:

(*PF/Pnt/Dkn naflurut*)

D. UBU NSINIR ITA MA TI TFAMALIK NI VAIVATUL
RA, OVU TERA MA NAFLAHAR DID TINEMUN

16. UBU NSINIR ITA MA TI TFAMALIK
NI VAIVATUL RA(*Tdiri lahir*)

PF : Terang a valing averi, myewal mia ovu Ubu Ni
silobang a na'a bira vava'at a lokat amar. Myala
munuk bira vava'at a verin Ia, boma myot-nala
munuk bira varvara ra.

J : Tdedang

17. TERA MA UBU NAFLAHAR DID TINEMUN

PF : Fiang ini, misusan ralabira ra ma myala Ubu Ni
tnorung a ma nfatuang mia.

*“Fara Duila'a Yesus Kristus nfaturu Ni rala lolin a, ovu Ubu
nfaturu Ni silobang a, ovu vali Ubu Ni Roh nfatuang mia
amar ini, nata ti wol ni wahan.”*

J : (*Tdedang*) Nyanyiang Jemaat GPM No. 339. 1=E

do = e 4 ketuk

| — 5 6 — 7 6 — 5 6 7 6 | . . . :|

Ke-na u -run ke-na u-run.

-----Mya ma tsoak wahadida ra ma tfalak fara weninyai verin
Ubu-----
(Mdyoku veki)

*(Dawan kareda ra rti falfolat ngoran, na musik ngoan te kantoria
rdedang te dawan kareda ovi rira tugas amar ini ma rban-ulu---ma
dawan kareda rsitaha lima ovu sidovung a. Lokat tamata tsitaha
limadida vali.)*

TATA IBADA MINGGU III

DAWAN KAREDA RASUSAN MANE IBADA NBANA

- Prokantor rair dadedang ra
- Raflurut na'a Konsistori
- Ivar verin sidovung

A. TDIRI DUILA'A WAHAN RALAN A

Lonceng ngoan fatelu, na did tinemun tdiri, ma tdedang ma tmulai dida ibada a (*tdedang*), na Dawan Kareda ra (*Dawan Kareda ovi rira tugas amar ini, Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra, Dawan Kareda liak ra, Tamata i nbas Surat Ralan, Tamata i nban-ulu na'a musik, Tamata ovi rfabana kantong persembahan*) rma ma rasdovu ira ovu dida sidovung a.

01. TFAVOTUK DIDA INORANG, OVU SALAM

PF : Dida sidovung amar ini tfadoku munuk na'a Yamdida Ubila'a naran a, Yanan a, ovu Ni Roh a.

J : Kena urun.

PF : Ubu naflahar mia ovu notu ma bira vava'at ra malinan.

J : Ubu naflahar vali oa.

02. DADEDANG TALI MAZMUR (*Rasusan tali Maz 100:1 – 5*)¹

PF : Tamata ovi mnya'a lanit ivavan ini munuk, fyadawang DUILA'A ovu vaibira dawan. Msyangatur ma mryaning DUILA'A ovu inabira lolin.

J : Amraning Duila'a ovu inamami lolin urun.

PF : Mya ma tdiri DUILA'A wahan ralan a, ovu dadedang ovi rotu ma inadida lolin urun!

¹*Bisma tkati ovu pasal liak na'a Mazmур.*

J : Ami inamami lolin urun, tevek Duila'a nfatuang ovu naflahar ami.

PF : Fara mkya'a ne Duila'a yai, Ubu Ia; Ia notu ita ovu Ni munuk ita. Ita teluk Ni tamata ra, ovu ita teluk tamata ovi Ia nwanar a.

J : Ami amtorung ovu amfadawang Duila'a. Ia Ubu i nsikat ami tali mami salasilan ra, ma mami vava'at kakiwal.

PF : Mya ma tahu Ni falfolat ila'a ma tfalak fara weninyai verin Ia. Tati Ni Rahan ni lean a ovu traning Ia.

J : O Ubu, ami amfadawang Oa, tevek dawan Oa.

PF : Tfalak fara weninyai verin Ia ovu tfadawang naran a.

PF+ J : Tevek Duila'a lolin Ia. Ni rala lolin a wol ni wahan, ovu tali tuvu nti tuvu, Ia not-orang lalawatan afa ovi nfalak ra.

03. DADEDANG(Tdedang munuk, na tdoku lahir)

04. TAFLURUT VERIN UBU MA NA'I VATUK DIDA SALASILAN RA

Pnt : Mya ma tera lablobang verin Duila'a, ma fara nfaturu Ni silobang a verin lanit ivavan a, tevek nngora ovu susa ra:

----- Mya ma tsoak wahadida ra, ma lokat ita ka'i tatorung dida salasilan ra. -----

O Duila'a, Mu silobang a dawan urun. Msi'ik lanit ivavan a, tevek nngora lahir ovu mami susa ra. Na'a wan inba watan, na tamata rira vava'at ra wol malinan roak, tevek tamata ra rwi-rwa tamata liak ra, tamata ra rira kasian a dawan urun, rboda urun, rira vava'at a wean watan wean a, rfaha tamata va'i rira karya enan ra ovu fyawan ko'u watan, brana ra rvaval ovu rkiwal vata ra ma rtuba ovu ira, rwi-rwa

tamata ra ma wol fyawar akataka na'a rira vava'at ra, tamata ra rotu tia ma watan tamata liak ra, wol da'ut ba wear rakreti, wear dawan nma, wear susa urun, tamata ra renu ubat ovi rot-visal tenarira ra, ovu suhut liak ovi rotu ma tamata ra rbobar.

J : (*Tdedang*) Ubu mlobang ami, Kristus mlobang ami,
Ubu mlobang ami munuk.²

Pnt : O Ubu, Mu ngrebat a dawan urun. Na'a mami susa ra, na amar boku amorat ne: Ubu mna'a inba, na'ut i tamata ra rotu sian lanit ivavan ini? Ubu mna'a inba, na'ut i tamata ra rot-visal mami lanun ra, nangan ra, oar ra ovu metin ra? Mna'a inba na'ut i amtuan susa dawan urun a? O Ubu, mami Duila'a verin Oa. Ami amorat ovu amdava lalawatan Oa.

J : (*Tdedang*) Ubu mlobang ami, Kristus mlobang ami,
Ubu mlobang ami munuk.

Pnt : O Ubu, Mu silobang a dawan urun verin ami. Tali mami susa ra, na amka'a lahir ne, Oa msikat roak ami tali mami salasilan ra, ma mami vava'at kakiwal. Mu silobang a nala vava'at, ovu Mu ngrebat a nfangrebat ami.

J : Amtorung ne, na'a Yesus Kristus, na amangrebat ovu amfaklo'i a'uk mami vava'at a verin Ubu. Amotu wean inyai, ma amangal nala angangal ovi amtuan ra, boma mami vava'at a lolin.

----- *Mya ma tsoak wahadida ra, ma lokat ita ka'i tatorung dida salasilan ra.* -----

05. TRANING UBU

Pnt : Mya ma tfadawang Ubu, tevek Ni silobang a dawan urun ma wol ni wahan.

²*Fwili dadedang Kyrie Eleison na'a KJ, PKJ, te Dadedang GPM.*

MJ : Fara traning Ubu! Ia sa'i dawan Ia ovu nana'a wan i karatat lia munuk a.

J : Na'a lanit ivavan ini, na fara malinan verin tamata ovi Ubu naflahar roak ira.

Pnt : Ami amfadawang Oa ovu amfamalik naram a.

MJ : Ami amsangatur ma amraning Oa, tevek Mu dawan a ta Duila'a, Raja i mna'a lanit ratan a, ovu Ubu i nfareta munuk afakataka.

J : (*Tdedang Dadedang GPM 62*) "Gloria" 1 = G

do = g 3 ketuk

5 | 1 1 2 | 3 3 3 4 | 5 5 4 5 6 |
Tra -ning a -'uk U-bu, tra-ning a -' uk U -

5 . 5 | i i 7 6 |
bu, tra - ning a - 'uk

5 5 1 2 | 3 3 3 3 2 | 1 . ||
U- bu, mya ma tra-ning a -'uk I - a.

Pnt : O Yesus, Ubu Yanan ikisa lalo'i Oa.

O Kristus, Ubu Ni domba Yanan Oa.

Oa bwara munuk mami salasilan ra, ba fara
mlobang ami!

Oa mtevut munuk mami salasilan ra, ba fara mrenar
mami falurut ra!

Oa mdoku Ubu Ni lihir mela a, ba fara mlobang
ami.

J : (*Tdedang Dadengan GPM 62*)

TRENAR OVU TBAS UBU NI VAIVATUL RA

06. TAFLURUT MA TBAS UBU NI VAIVATUL RA³

Pnt : O Ubu, fwamerat ralamami ra ovu Mu Roh a, ma amrenar ovu amot-orang Mu viavatul ra. Kena urun!

07. TBAS UBU NI VAIVATUL RA:

(Kasiko'u isa ovu renan, yaman a rbas)

08. DADEDANG:

(Tdedang KJ. No. 473a te 473b)

- a. Traning Ubu (Amar kareda biasa, Amar i rarali Yesus, Amar dawan Paskah, Amar i Yesus nrata lanit ratan, Amar i Ubu Ni Roh nsuta)
- b. Mtevut ami (Amar kareda ovi tangnanang Yesus na'ut i ntuan susa dawan urun i lahir)
- c. Jesus mwa, Yesus mwa, Yesus mwa ewal (Amar kareda ovi tasusan dida vava'at ra ala tnaban amar i Yesus veka nma ewal)

09. TFAMALIK UBU NI VAIVATUL RA: (Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra)

10. TSOAK WAHADIDA RA MA TANOVAK EWAL UBU NI VAIVATUL OVI BETI TRENAR A (Trenar watan musik ngoan a)

B. SIDOVUNG TVALAT UBU

11. TATORUNG DIDA INORANG A WEAN

RASUL RA RORANG A(Tdiri/Tdoku lahir)

PF : Did tinemun, mya ma tatorung dida inorang a:
"Ya'a orang Yamadida Ubila'a i nfareta munuk

³Falurut ma tbas Ubu Ni vaivatul ra na'a ini, neluk contoh watan, ba bisma mkyati ovu bira falurut ra watan.

afakataka na'a lanit ovu lanit ivavan ini. Ya'a orang vali Ubu Yanan a Yesus Kristus i ikisa lalo'i. Dida Duila'a verin Ia. Ubu Ni Roh a nlewan Ia tali vata isa i wol ntuba ovu brana obin, naran Maria, ma nrali Ia. Ia ntuan susa i dawan urun, na'ut i Pontius Pilatus nfareta. Rbaku Ia na'a aa walwalur, nmata ma rfanuba Ia na'a van isa ralan. Nsuta wan i matmatan ra rfareta. Na'uk amar itelu nelak, na Ubu nfava'at ewal Ia tali matmatan.

Nrata lanit ratan ma ndoku Yamadida Ubila'a i nfareta munuk afakataka, Ni lihir mela a, ovu veka ntali lanit ratan nma ma nukun tamata ovi rva'at ovu ovi rmata roak a. Ya'a orang Ubu Ni Roh a, kareda i nmerat urun a, ovu kareda i ntorung tamata iki watan i norang Yesus. Ya'a utorung sidovung tamata inorang ovi rira vava'at ra rmalola. Utorung ne, Ubu na'i vatuk roak dida salasilan ra, matmatan ra veka rva'at ewal ovu veka dida vava'at kakiwal."

12. DADEDANG TALI: PS/VG/dsb.

13. TALA DIDA KARYA ENAN OVI RELUK DIDA PERSEMBAHAN VERIN UBU :

13.1. Dawan Kareda i neluk Diaken naflurut na'a dida karya enan ovi reluk dida persembahan verin Ubu.

13.2. Snurak tali Ubu :

Dawan Kareda i neluk Diaken : Wean i myala bira karya enan ovi reluk bira persembahan verin Ubu, na mingnanang Ni snurak ini:

"Wean i tala afa verin tamata ra, na Ubu veka naflahar ma dawan ita." (Kis. 20:35b)

13.3. Dadedang:

(Tdedang ovu tala dida karya enan ovi reluk dida persembahan verin Ubu)

14. DADEDANG TALI : PS/VG/dsb.

15. TAFLURUT VERIN UBU

(*Na'a falurut ni wahan a, na itmunuk taflurut ovu falurut i Yesus nair roak verin Ni tamata ovi rorang Ia. Ti naran ni vaivatul “Tevek Oa mtaha fareta..., na tdedang ia wean lahir KJ. 475.1=D*)

1 3 4 5 5 5 5 5 3 4 5 6 6 , 3 4

Te-vek O - a mta-ha fa- re -ta O - a Mu- a, ngre-bat

5 5 5 3 4 5 6 6 , 5 3 5 4 3 2 1

o - vu va-nam nfi-tik nya-dat, ma ti wol ni

2 2 , 1 4 2 1 ||

wa-han, Ke-na u -run!

C. UBU NSINIR ITA MA TI TFAMALIK NI VAIVATUL RA, OVU TERA MA NAFLAHAR DID TINEMUN

16. DADEDANG(Tdiri lahir)

17. UBU NSINIR ITA MA TI TFAMALIK NI VAIVATUL RA⁴
PF : Ita did tinemun, Ubu nlobang urun ita, ba tewal
ita ovu raladida lolin urun, ovu vali tangnanang Ni
snurak ini: “Tamata ovi rira kaka'a dawan, deka

⁴*Ubu Ni vaivatul ovi rna'a Yermia 9:23-24a ini, bisa mkyati vali ovu Ni vaivatul tali kitab liak, asal ne, inovan ovu Surat Ralan i rfamalik na'a dida sidovung amar ini.*

rfadawang tenarira ra tevek rira kaka'a yai, tamata ovi rira ngrebat deka rfadawang tenarira ra tevek rira ngrebat yai. Tamata ovi rka'i ra deka rfadawang tenarira ra tevek rira metan ra. Na'uk tamata iki watan inan ma nfadawang tenan a, na ni lolin a nfadawang tenan tevek ia nka'a Ya'a ovu nfan-aran ne, DUILA'A Ya'a." (Yer. 9:23-24a)

18. TERA MA UBU NAFLAHAR DID TINEMUN

PF : Ubu nsinir ita ma ti tfamalik Ni vaivatul ra, ba tera ma naflahar ita:

"Ubu nfava'at roak dida Duila'a Yesus tali matmatan, ba Yesus neluk Domba Duan i Ni dawan nrahi lia munuk a verin ita, Ni domba ra. Yesus laran a nfakena roak Ubu Ni tnorung a, nata ti wol ni wahan. Ba era ma fara Ubu i nala malinan verin tamata ra, nala Ni kalolin a, Ni ngrebat a, ovu afaka watan verin mia, boma myotu watan afa ovi ralan nfalak a. Fara Yesus Kristus nlobang ita ovu Ni ngrebat a, boma tot-nala afa lolin ovi rotu ma Ubu ralan a lolin a. Mya ma tfadawang Kristus, nata ti wol ni wahan. Kena urun!"

J : (Tdedang) Kena, kena, ken urun!⁵

----- Mya ma tsoak wahadida ra ma tfalak fara weninyai verin Ubu. -----

(Tdoku veki)

(Dawan kareda ra rti falfolat ngoran, na music ngoan te kantoria rdedang te dawan kareda ovi rira tugas amar ini ma rban-ulu --- ma dawan kareda rsitaha lima ovu sidovung a. Lokat tamata tsitaha limadida vali.)

⁵Dadedang Kena urun, bisa tala tali Kidung Jemaat No 478a, b te c.

TATA IBADA MINGGU IV

DAWAN KAREDA RASUSAN MANE IBADA NBANA

- Prokantor rair dadedang ra
- Raflurut na'a Konsistori
- Ivar verin sidovung

A. TDIRI DUILA'A WAHAN RALAN

Lonceng fatelu, na did tinemun tdiri ma tdedang ma tmulai dida ibada, na dawan kareda ra (*Dawan Kareda ovi rira tugas amar ini, Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra, Dawan Kareda liak ra, Tamata i nbas Surat Ralan, Tamata i nban-ulu na'a musik, Tamata ovi rfabana kantong persembahan*) rma ma rasdovu ira ovu dida sidovung a.

01. TFAVOTUK DIDA INORANG, OVU SALAM

PF : Dida ibada ini nbana na'a Ubu i notu munuk lanit ovu lanit ivavan a, naran a.

J : Kena urun

PF : Yesus Kristus a ntevut roak ita, ovu nsikat roak ita tali dida salasilan ra, ma dida vava'at kakiwal.

J : Kena urun

PF : Ubu Ni Roh a notu ma dida vava'at a ngorva'an, ovu nala vava'at verin ita.

J : Kena urun

PF : Fara Ubu nala Nia malinan tali lanit ratan, ma naflahar bir tinemun.

J : Tdedang Dadedang GPM no, 222)

do = f 4ketuk

3 3 4 4 3 3 2 2 1 1 2 2 . 0

Ye-sus Kris-tus na- la Ni- a ra- la lo-lin

1 7 2 1 7 1 3 2 | 1 . . . ||

ma naf-la-har i - ta ken u - run.

2. AYAT OVI TBAS MA AL RLOBANG ITA NA'A DIDA
SIDOVUNG A (*Tfili ayat ovi kena ovu bagian i veka tbas*)

03. DADEDANG : (*Tdedang munuk, na tdoku lahir*)

04. TATORUNG DIDA SALASILAN RA

Pnt : O Duila'a, mami Ubu verin Oa. Na'a mami vava'at a lokat amar, na amtorung ne, amar boku, na wol amot-orang afa ovi fwalak ra.

J : Na'a mami fikiran ra, na amar boku amanovak watan afa ovi sian ra, nlia tali afa ovi lolin ra.

Pnt : Amar boku, na mami vaivatul ra rotu ma tamata ralarira ra rwa'uk, nlia tali amfaloling tamata ralarira ra.

J : Amar boku, na mami afa ovi amotu ra, rotu ma tamata ra rtuan susa, nlia tali amala ira ma rda rdir-ear.

Pnt+J : Tdedang Dadedang GPM No 50:1 (*Bisma tkati ovu dadedang liak i ihirira wear isa*) 1=D

do = d 4 ketuk.

5 . 5 . | 5 , 6 5 4 3 4 2 | 3 . 3 . | 0
U - bu ma-bun ma-mi sa- la - si - lan.

3 3 4 3 4 6 | 5 . 3 . | 0
Mwa fwa-me-rat ra- la ma - mi.

1 1 2 1 2 4 | 3 . 1 0 ||
Ma-bun ma-mi sa- la - si - lan.

Pnt : Amar boku, na amot-visal mami nuhu a, nlia tali amwanar ma lolin a.

J : O Ubu, fara ma'i vatuk mami salasilan ra. Fwamerat mami roh a ovu ralamami ila'a ra, boma mami fikiran ra, mami vaivatul ra, ovu afa ovi amotu ra, rtafal ma lolin; ovu vali ameluk tamata sansinir ovi rkarya ma lolin verin afa ovi motu ra munuk.

Pnt : Amera munuk afa ovi na'a mami Duila'a Yesus naram a.

Pnt +J : Kena urun.

05. DADEDANG

06. UBU NI IVAR I NA'I VATUK DIDA SALASILAN RA

PF : Sidovung tamata inorang ovi Duila'a nlobang mia, Tamata iki watan ntorung roak ni salasilan ra, na eka nrenar ma lolin Ubu Ni ivar i na'i vatuk dida salasilan ra: "Velik ne bira salasilan ra ravuli urun wean lara, na veka ufamerat bira salasilan ra ma rangiar wean avat minan. Velik ne bira salasilan ra rivun, na veka a'i vatuk bira salasilan ra munuk." (Yesaya 1:18)

07. DADEDANG:

08. SNURAK MA DIDA VAVA'AT NGORVA'AN (*Tdiri lahir*)

PF : Wean inyai bi, "Ubu Ni silobang yai wean ini: Ita wol tlobang lan Ubu, na'uk Ubu nlobang lan roak ita, ba nsinir roak Yanan a, ma nma lanit ivavan ini, ma nmata al nakvanak ita tali dida salasilan ra. Terang a valing averi, ulobang urun mia! Wean i Ubu nlobang roak ita wean inyai, na ita vali musti tsilobang ita." (1Yoh 4:10,11)

J : DADEDANG (*Tdedang munuk, na tdoku lahir*)

B. TRENAR OVU TBAS UBU NI VAI VATUL RA

09. TAFLURUT MA TBAS UBU NI VAI VATUL RA: Dawan

Kareda i neluk Penatua naflurut (*Mya ma tdedang KJ. 56 te dadedang liak ovi ihirira wear isa*)

10. TBAS UBU NI VAI VATUL RA:

(*Tsikati ita al tbas*)

11. TDEDANG:

(*Tdedang tali KJ. 473a te 473b*)

- a) Traning Ubu (*Amar kareda biasa, Amar dawan Paskah, Amar i Yesus nrata lanit ratan, Amar i Ubu Ni Roh nsuta, Amar i rarali Yesus*)
- b) Mtevut ami (*Amar kareda ovi tangnanang Yesus na'ut i ntuan susa i dawan urun i lahir*).
- c) Yesus mwa, Yesus mwa, Yesus mwa ewal (*Amar kareda ovi tasusan dida vava'at ra ala tnaban amar i Yesus veka nma ewal*)

12. TFAMALIK UBU NI VAI VATUL RA: Tamata i nfamalik
Ubu Ni vaivatul ra

13. TSOAK WAHADIDA RA MA TANOVAK EWAL UBU NI
VAIVATUL OVI BETI TRENAR A (*trenar watan musik ngoan a*)

C. SIDOVUNG TVALAT UBU

14. TATORUNG DIDA INORANG A WEAN

RASUL RA RORANG A. (*Tdiri/Tdoku lahir*)

PF+J: (*Tatorung dida inorang a wean Rasul ra rorang a*)

“Ya'a orang Yamadida Ubila'a i nfareta munuk afakataka na'a lanit ovu lanit ivavan ini. Ya'a orang vali Ubu Yanan a Yesus Kristus i ikisa lalo'i. Dida Duila'a verin Ia. Ubu Ni Roh a nlewan Ia tali vata isa i wol ntuba ovu brana obin, naran Maria, ma nrali Ia. Ia ntuan susa i dawan urun, na'ut i Pontius Pilatus nfareta. Rbaku Ia na'a aa walwalur, nmata ma rfanuba Ia na'a van isa ralan. Nsuta wan i matmatan ra rfareta. Na'uk amar itelu nelak, na Ubu nfava'at ewal Ia tali matmatan.

Nrata lanit ratan ma ndoku Yamadida Ubila'a i nfareta munuk afakataka, Ni lihir mela a, ovu veka ntali lanit ratan nma ma nukun tamata ovi rva'at ovu ovi rmata roak a. Ya'a orang Ubu Ni Roh a, kareda i nmerat urun a, ovu kareda i ntorung tamata iki watan i norang Yesus. Ya'a utorung sidovung tamata inorang ovi rira vava'at ra rmalola. Utorung ne, Ubu na'i vatuk roak dida salasilan ra, matmatan ra veka rva'at ewal ovu veka dida vava'at kakiwal.”

15. DADEDANG TALI: PS/VG/dsb.

16. TALA DIDA KARYA ENAN OVI RELUK DIDA PERSEMBAHAN VERIN UBU:

a. Dawan Kareda i neluk Diaken nfalak wean ini:
Duila'a nala roak Ni kalolin a verin ita na'a dida vava'at ra. Wean inyai bi, amar ini mya ma tfalak fara weninyai verin Ia ovu tala dida karya enan ovi reluk dida persembahan verin Ia. Duila'a naflahar ita.

- b. Tala dida karya enan ovi reluk dida persembahan verin Ubu, na tdedang dadedang:.....

c. Dawan Kareda i neluk Diaken naflurut:

O Ubu, afa ovi amala munuk roak ini, Oa mala verin ami.

O Kristus, afa ovi ralamami rfalak ra, rtali munuk Mu Silobang a.

O Ubu, Mu Roh a nfatuang roak ami na'a afa ovi amtuan munuk roak na'a mami vava'at a.

Fwangrebат ami na'a mami vava'at a, ma amfaturu Mu silobang a ovu Mu Kalolin a verin afa ovi motu ra munuk.

Kena urun

17. DADEDANG TALI: PS/VG/dsb.

18. TAFLURUT VERIN UBU

(Rfile tamata ra tali sidovung a ma raflurut: Kasikou remaja isa, varverun isa, vata te brana ovi rsifa roak, ovu tamata i nban-ulu na'a ibada. Rsiduk falurut ra ma lokat ira raflurut.)

Falurut 1: Vata te brana ovi rsifa roak naflurut

(Na'a falurut ni wahan a, na nfalak wean ini: "Mami falurut ini, amala munuk na'a Duila'a Yesus naran a")

J : Tdedang Dadedang GPM No. 328 *Ubu mrenar mami falurut.*

do = c 4 ketuk

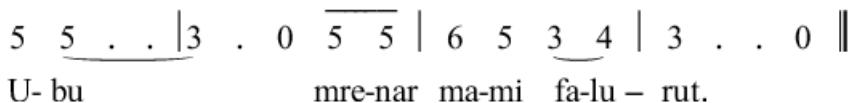
5 5 . . | 3 . 0 5 5 | 6 5 3 4 | 3 . . 0 ||
U- bu mre-nar ma-mi fa-lu - rut.

Falurut 2: Varverun isa naflurut

(Na'a falurut ni wahan a, na nfalak wean ini: "Mami falurut ini, amala munuk na'a Duila'a Yesus naran a")

J : Tdedang Dadedang GPM No. 328 *Ubu mrenar mami falurut.*

do = c 4 ketuk

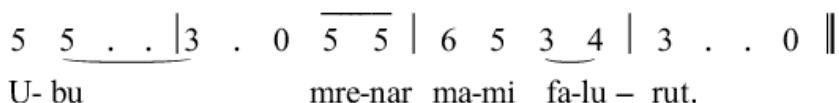


Falurut 3: Kasiko'u remaja naflurut

(Na'a falurut ni wahan a, na nfalak wean ini: "Mami falurut ini, amala munuk na'a Duila'a Yesus naran a")

J : Tdedang Dadedang GPM No. 328 *Ubu mrenar mami falurut.*

do = c 4 ketuk



Falurut 4: Tamata i nban-ulu na'a ibada naflurut.

D. UBU NSINIR ITA MA TI TFAMALIK NI VAIVATUL RA, OVU TERA MA NAFLAHAR DID TINEMUN

19. DADEDANG(Tdiri lahir)

20. UBU NSINIR ITA MA TI TFAMALIK NI VAIVATUL RA,
OVU TERA MA NAFLAHAR DID TINEMUN

PF : Myewal mia ovu ralabira lolin urun, ma fyaturu
bira vava'at i inovan ovu tamata ovi rorang Yesus,
boma rfadawang Duila'a naran a. Wean inya bi, tera
ma Duila'a naflahar ita:

Fara Duila'a Yesus Kristus nala Ni rala lolin a verin
mia, ovu notu ma bira vava'at ra malinan watan.

J : (Tdedang) KJ. 478b.

do = g 2 ketuk

3 2 | 1 7 | 6 2 | 1 7 | 1 ||
Ke-na ke-na ken u - run.

----- Mya ma tsoak wahadida ra ma tfalak fara weninyai
verin Ubu. -----

(Tdoku veki)

(Dawan kareda ra rti falfolat ngoran, na musik ngoan te kantoria
rdedang te dawan kareda ovi rira tugas amar ini rban-ulu na'a ibada ---
ma dawan kareda rsitaha lima ovu sidovung a. Lokat tamata tsitaha
limadida vali.)

TATA IBADA MINGGU V

DAWAN KAREDA RASUSAN MANE IBADA NBANA

- Prokantor rair dadedang ra
- Raflurut na'a Konsistori
- Ivar verin sidovung a
- Afa ovi ngoarira ma reluk faneak ne, dida ibada varverak te ovan nmulai. Sidovung mdyiri lahir (*Bisma myevan lonceng kareda ma ngoan fatelu, te myevan titir a, tival a, mifraik tvuri a, myevan ka'inotan te afa liak.*) Na'ut inyai, na (*Dawan Kareda ovi rira tugas amar ini, Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra, Dawan Kareda liak ra, Tamata i nbas Surat Ralan, Tamata i nban-ulu na'a musik, Tamata ovi rfabana kantong persembahan*) ira rma ma rasdovu ira ovu dida sidovung a.

01. TRANING UBU

Tamata i ntaha dadedang: (*Ia nma lahir kareda ralan, ma ti ndiri mimbar ko'u a, te mimbar dawan ngoran a. Ia nala salam verin sidovung a, nata nera ma rdedang dadedang irua. Rredang dadedang irua yai ovu rfefik limarira ra, ovu vali musik ngoan.*)

Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra: Nala ni vaivatul ra ma nfavotuk dida inorang ovu nala Salam, te nbas watan ni vaivatul ovi ntulis lan roak a.

Tamata i ntaha dadedang: (*Nfalak ma rdedang dadedang isa. Bisma rfile kasiko'u boku ma rso'i- rsomar na'ut i sidovung ndedang dadedang yai.*).....(*Tdoku Lahir*)

Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra: Nfalak verin sidovung a ma rbas dadedang tali Mazmur (Tbas tali: Maz:150 ayat 1-6, te tali bagian liak). Mazmur ini rbas sivelik : Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul

ra ovu sidovung, te sidovung brana ra ovu sidovung vata ra, te liak boku vali.

Tamata i ntaha dadedang: Nfalak verin sidovung a ma rdedang dadedang isa. (bisma rfile kasiko'u boku ma rso'i-rsomar na'ut i sidovung a ndedang dadedang yai.)

02. TFAN-ARAN MA LOLIN DIDA VAVA'AT RA MA DIDA VAVA'AT NGORVA'AN A

Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra

- 1) Nfalak verin sidovung a ma rasusan *ralarira* ma raflurut, boma rka'a ma lolin rira afa ovi rotu ra. Na'ut i raflurut, na tamata i nma'in musik bisa nfabana musik a ma ngoan a ngalahang watan.
- 2) Nfalak verin sidovung a ma rangnanang rira salasilan ra.
- 3) Nfalak verin sidovung a ma rdedang ma rera verin Duila'a ma nfaturu Ni rala lolin a.
- 4) Nfalak verin sidovung ma lokat ira raflurut ma rtorung rira salasilan ra.
- 5) Nfalak verin sidovung ma rdedang ewal ma rera verin Duila'a ma nfaturu Ni rala lolin a.
- 6) Nfalak verin sidovung ma raflurut ovu rera verin Ubu ma na'i vatuk rira salasilan ra;
- 7) Nsurak sidovung ovu vaivatul ovi itali Surat Ralan ma rira vava'at ngorva'an (vaivatul snurak avyai na'a: 2 Kor. 5:17; Ef. 4:16; Kol. 3:9-10 te tali ayat liak boku vali)

03. DADEDANG TALI : PS/VG/dsb

04. TAFLURUT VEKI BETI TBAS UBU NI VAIVATUL RA

Tamata i nbas Ubu Ni vaivatul ra: (*Tamata i nbas Ubu Ni vaivatul ra naflurut te tamata liak ra bisa rafleurut vali. Bis vali ma tamata isa ndedang (solo) ma neluk falurut, te*

Paduan Suara te sidovung bisma rdedang vali ma neluk falurut.)

05. TBAS SURAT RALAN A (*Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra / Dawan Kareda ra / tamata isa tali sidovung a.*)

- (Tbas munuk, beti tdedang dadedang, KJ 473a te 473b)
- Traning Ubu, traning Ubu, traning Ubu (*Amar kareda biasa, Amar i rarali Yesus, Amar dawan Paskah, Amar i Yesus nrata lanit ratan, Amar i Ubu Ni Roh nsuta*)
- Mtevut ami, mtevut ami, mtevut ami (*Amar kareda ovi tangnanang Yesus na'ut i ntuan susa i dawan urun i lahir*)
- Yesus mwa, Yesus mwa, Yesus mwa ewal (*Amar kareda ovi tasusan dida vava'at ra ala tnaban amar i Yesus veka nma ewal*).

06 TFAMALIK UBU NI VAIVATUL RA: *Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra.*

(Na'ut i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra, na bisma nsileti ovu drama katketa isa, puisi, tanlain, dadedang te afa liak i inovan ovu Ubu Ni vaivatul ovi nfamalik na'a sidovung a)

07. TATORUNG DIDA INORANG A WEAN RASUL RA
RORANG A:*(Tdiri/tdoku lahir)*
PF+J : (*Tdedang KJ 280; ORANG A'UK UBU te dadedang liak i ihin a wean isa*)

do = g 2 ketuk

0 5 1 5 | 3 3 | 2 1 2 5 | 3 . | 0 5 1 3 |
O-rang a - 'uk U - bu wol Ni wa-han, tal-Ni-vai-
2 2 | 0 2 1 7 | 1 . | 0 5 1 5 | 3 3 | 2 1
va-tul i - ta tka -'a: Ya-ma-did not a - fa-ka-
2 5 | 3 . | 0 5 1 3 | 2 2 | 0 2 1 7 | 1 . ||
tak mu-nuk, nlo-bang mu-nuk Ni ta- ma- ta ra.

08. DADEDANG TALI : PS/VG/dsb

09. TALA DIDA KARYA ENAN OVI RELUK DIDA
PERSEMBAHAN VERIN UBU

Tamata i ntaha dadedang nfalak verin sidovung a ma
rdedang ma rala rira karya enan ovi reluk rira
persembahan verin Ubu, (ovi vali bisma rfile
kasiko'u ifira ma rso'i-rsomar na'ut i sidovung rtaha
rira karya enan a).

10. TAFLURUT VERIN UBU¹: (*Tamata i nfamalik Ubu Ni vaivatul ra*)

11. DADEDANG I IHIN A, UBU NSINIR ITA MA TI
TFAMALIK NI VAIVATUL RA: (*Tamata i ntaha dadedang a*).

12. TERA MA UBU NAFLAHAR DID TINEMUN: (*Tamata i
nfamalik Ubu Ni Vaivatul ra*).

¹**5.0** *Tamata i nban-ulu na'a ibada naflurut verin Ubu, na naflurut vali
na'a dida karya enan ovi tala ma neluk dida persembahan verin Ubu.*

----- Mya ma tsoak wahadida ra ma tfalak fara weninyai
verin Ubu. -----

(Tdoku veki)

*(Dawan kareda ra rti falfolat ngoran, na musik ngoan te
kantoria rdedang te dawan kareda ovi rira tugas amar ini
ma rban-ulu na'a ibada--ma dawan kareda rsitaha lima
ovu sidovung a. Lokat tamata tsitaha limadida vali.)*

TATA IBADA UNIT PELAYANAN

MINGGU I

1. Tdiri DUILA'A wahan ralan :

Did tinemun tdiri lahir ma tdedang :

P : Wean i tamata boku rsangatur ma raraning ubu liak
ra te ngrebat liak ra,

Brana ra¹ : na na'a mami rahan teta ra amsoak a'uk verin
Ubu nahu Duila'a Yesus Kristus.

Vata ra² : Fara malinan tali Ubu nsoru ralamami ovu
mami fikiran ra, na'a mami sidovung ini.

Kasiko'u ra³ : O'u, kena urun, kena urun, traning Ubu.

Tdedang Dadedang :(Tdoku lahir)

2. Dadedang tali Mazmur : Mazmur 127 (*Bisa tfili tali Mazmur pasal liak vali*)⁴

P : Wean i Duila'a wol nfadiri rahan a,
na tamata ovi rfadiri rahan a rira farea ra rleka ma
lolani watan. Wean i DUILA'A wol nwanar kota a,
na tamata ovi rwanar kota a, wol rwanar nala kota
yai.

J : Duila'a neluk fanderen na'a mami vava'at ra ovu
nwanar ami.

Tamata isa tali dida unit (Tamata-1) :

Wol ihin akataka ma byatar varverak sumatan,
ovu mtyuba nafafruan tenan.

Wol ihin akataka ma mkyarya urun, boma bisma
mifna'an, tevek DUILA'A nala munuk afa avyai
verin tamata ovi nlobang ira, na'ut i rtuba.

¹*Brana ra munuk rbas.*

²*Vata ra munuk rbas.*

³*Kasiko'u ra munuk rbas.*

⁴*Te tfili tali Mazmur pasal liak ovi ihirira wer isa.*

J : DUILA'A Ni munuk kalolin ovi nala verin ami na'a mami vava'at ra.

P : Duila'a nala kasiko'u ra verin ita, kena urun, ma Duila'a naflahar ita ovu ira.

J : Duila'a Ni munuk yanamami ra ovu ubumam-nusimami ra.

Tamata isa tali dida unit (Tamata- 2) :

Kasiko'u brana ovi rarali ira na'ut yamarira ra tuvmarmuri ira obin,
na ira wearira dubil i na'a suldadu barahin isa liman a, ma rlotar yamarira tali ni musu ra.

P : Lolin urun verin tamata i yanan brana rivun ira. Ni musu ra veka wol raffleka nala ia.

Tamata isa tali dida unit (Tamata- 3) :

Ubu veka naflahar ovu nfadawang ni rahan teta, wean i notu afa ovi kena verin tamata ra ovu ni vava'at a nmalola.

J : Tfadawang DUILA'A, Ia Ni ngrebat a, ovu mami vava'at na'a amar ovi veka rma ini rna'a munuk liman ralan a.

Dadedang tali: PS/VG/dsb.

3. Trenar ovu tbas Ubu Ni vaivatul ra

- Taflurut veki beti tbas Ni vaivatul ra:
(Varverun isa naflurut)
- Tbas Surat Ralan : Kasiko'u isa nbas
- Tfamalik Surat Ralan a :
- Dadedang tali : PS/VG/dsb

4. Tala dida karya enan ovi reluk dida persembahan ra verin Ubu. (*Tdedang dadedang:.....*)

5. Taflurut verin Ubu⁵: (*Tamata isa i nban-ulu na'a Unit naflurut*)
6. Dadedang (*Tdiri lahir*)
7. Tera ma Ubu naflahar did tinemun

P : Fara dida Duila'a Yesus Kristus naflahar did tinemun, ovu Yamadida Ubila'a nala Ni silobang a verin ita, ovu vali Ubu Ni Roh nfatuang ita ma notu ma did tinemun raladida ikisa ovu Ia, tali amar ini nata ti wol ni wahan, kena urun.

⁵*Na'ut i muflurut, na muflurut vali na'a dida karya enan ovi reluk dida persembahan verin Ubu.*

TATA IBADA UNIT PELAYANAN

MINGGU II

1. Tdiri Duila'a wahan ralan a:

Did tinemun tdiri lahir ma tdedang:

P: Dida ibada ini nbana na'a Yamadida Ubila'a i notu munuk afakataka ovu nwanar ita, naran a. Dida Duila'a Yesus Kristus nsikat roak ita tali dida salasilan ra ma dida vava'at kakiwal, ovu Ubu Ni Roh a nfatuang ita.

J : Traning dida Ubu a. (Tdoku lahir)

2. Dadedang:

3. Tanovak watan na'a raladida ra ovu tatorung dida salasilan ra:

Vata te brana ovi rsifa roak:

O Ubu, Oa mdoku ma fwareta na'a lanit ratan.
Amfalak fara weninyai verin Oa, tevek mala roak yanamami ra verin ami na'a mami rahan teta ra. Ami amkiwal urun ma amsi'ik ma lolin ira ovu amsurak-amair ira, na'uk amar boku, na mami vaivatul ra ovu afa ovi amotu ra, rotu ma ralarira ra rwa'uk.

Kasiko'u ra :

O Kristus, mami Duila'a verin Oa.
Amfalak fara weninyai verin Oa, tevek mala roak renamam-yamamami ra verin ami. Ami amkiwal urun ma amlobang ovu amalang ira, na'uk amar boku, na mami vava'at ra ovu mami kida ra, ovu vali afa ovi amotu ra, rotu ma ralarira sian ovu ralarira lalau.

Vata te brana ovi rsifa roak ovu kasiko'u ra:

O Ubu, Oa motu munuk afakataka.
Amfalak fara weninyai verin Oa, tevek mala roak mami nuhu ma amleal. Amkarya roak na'a nuhu ini, ma al amva'at. Na'uk amar boku, na inamami ma amfangra

ovu amotu visal mami nuhu a. Wean inyai bi, amera ma fara Ubu ma'i vatuk mami salasilan ra, ovu motu ma mami vava'at a ngorva'an ewal, na'a watan Mu rala lolin ovu Mu silobang a.

P: Afa ovi ufalak ini kena urun. Dida Ubu a, Ia Ubu i Ni silobang a dawan urun, ntahang nala ralan, ovu nala Ni rala lolin a verin ita. Ia ntorung ma nala lokat tamata i nahil roak ma ntalik tali Ni salasilan ra, ovu ni vava'at a nana'a watan vava'at ngorva'an a.

4. Dadedang :

5. Trenar ovu Tbas Ubu Ni Vaivatul ra

- Taflurut veki beti tbas Ubu Ni vaivatul ra:
(Itvata isa naflurut)
- Tbas Ubu Ni vaivatul ra: *(Kasiko'u isa naflurut)*
- Tfamalik Surat Ralan a:
- Tatorung dida Inorang a:^A
- Dadedang tali : PS/VG/dsb.

6. Tala dida karya enan ovi reluk dida persembahan ra verin Ubu. *(Tdedang ma tala dida karya enan ovi raluk dida persembahan ra).*

7. Taflurut verin Ubu. *(Na'a falurut ni wahan a, na taflurut ovu falurut i Yesus nair roak verin Ni tamata ovi rorang Ia).*

8. Dadedang^B*(Tdiri lahir)*

^A*Bisa vali ma tdedang dadedang tali Kidung Jemaat 280 te dadedang i ihin a wean isa.*

^B*Na'ut i muflurut, na muflurut vali na'a dida karya enan ovi reluk dida persembahan verin Ubu.*

9. Tera ma Ubu naflahar did tinemun

P : Myewal mia ma msyi'ik ma lolin bira vava'at ra ovu terabir-valibira ra, ovu vali fyaturu Ubu Ni kalolin a verin tamata liak ra ovu wan i mlyeal a. Wean inyai bi, myala Ubu Ni tmorung ini ma nfatuang mia:

DUILA'A nwanar oa,
Ia nebang oa ma nsi'ik ma lolin oa.
Na'ut amar, na lera wol notu ma nawar oa,
te na'ut ovan, na vulan wol notu vali ma nawar oa.
DUILA'A veka nwanar oa tali sian afaka watan;
 Ia veka nwanar mu vava'at a. Ia veka nwanar oa
 na'ut i muti, ovu na'ut i mewal oa,
 tali amar ini nata ti ma wol ni wahan.
J: (*Tdedang*) Kena, kena, ken urun.

TATA IBADA UNIT PELAYANAN

MINGGU III

1. Tasusan raladida ra ma tfadawang Duila'a

Did tinemun tdiri ma tdedang :

P : Did sidovung ini tfadoku na'a Yamadida Ubila'a
naran a, Yanan a, ovu Ni Roh a. Fara Ubu nala Ni
malinan a verin did tinemun.

J : Talang Ia, traning Ubu. Kena urun !!!

2. Dadedang:.....

3. Tangnanang ma tatorung dida salasilan ra

P : O Ubu, Mu silobang ratan lia vuar a, ovu laman lia
aletan a.

J : Oa mala nait ma bis amesa namami ra ma amva'at,
mala afamtahan ma ama'an, wear ma amenu, ovu
wan lolin verin ami ma amva'at lokat amar.

P : Wean i amangrova urun,
na ameria ma fwangridin ralamami ra.

J : Wean i tamata ra rotu ma ralamami ra sian,
na Oa mot ma ralamami ra malinan ewal.

P : Wean i amahil ma amtalik roak tali mami salasilan
ra, na Oa fwamerat ralamami ra ovu Mu rala lolin a.

J : Wean i wol amka'a roak ma amaroal te amara na'a
mami susa ra, na Oa mtaha kakiwal limamami ra.

P+J : Traning Ubu, ken urun.

4. Dadedang :

5. Trenar ovu tbas Ubu Ni vaivatul ra

- Taflurut veki, beti tbas Ni vaivatul ra :

(*Tdedang PKJ. No. 198:1 (te dadedang i ihin a wean isa)*
Duila'a Yesus mungrahi na'a ralang a
boma ralang malinan ovu ralang wol raruhan.
na'a ralang o na'a ralang Ubu mungrahi kikyai
ala munuk ning vava'at a, Ubu mungrahi kikyai.

- Trenar ovu tbas Ubu Ni vaivatul ra : (*Itrana isa nbas*)
- Tfamalik Ubu Ni vaivatul ra :
- Dadedang tali : PS/VG/dsb

6. Tala dida karya enan ovi reluk persembahan verin Ubu
(*Tdedang:.....*)

7. Taflurut verin Ubu¹

8. Dadedang(Tdiri lahir)

9. Tera ma Ubu naflahar did tinemun

P : Misusan ralabira ra na'a watan linga'an i Ubu ralan
a nfalak, ovu myera ma naflahar mia:
Fara Ubu nala Ni rala lolin verin did tinemun,
ovu notu ma raladida ra malinan watan, nata ti
naran i Krístus nma ewal.

J : (*Tdedang dadedang..... ma ala tsitaha limadida*)

¹*Tamata i nban-ulu na'a ibada naflurut verin Ubu, na naflurut vali na'a dida karya enan ovi tala ma neluk dida persembahan verin Ubu.*

TATA IBADA SEKTOR PELAYANAN

1. Tdiri Duila'a wahan ralan :

Did tinemun tdiri ma tdedang:

P : Mya ma traning Duila'a ovu raladida lolin urun, tevek Ia nfatuang ovu naflahar roak ita. Fara nala Ni malinan a tali lanit ratan ma nfatuang ita.

P+J : Traning Ubu, tfawadang Ia nata ti wol ni wahan.

2. Dadedang :

3. Traning Ubu

P : O Ubu, ami amraning Oa tevek Mu silobang a dawan dalang,

Vata te brana ovi rsifa roak: tevek motu ma tenamami ra lolin watan, ovu mala ngrebat verin ami ma bisma amfabana mami karya ra.

Kasiko'u ra + Mnelat-varverun ra: O Ubu, mala roak Mu rala lolin a ovu Mu kaka'a verin ami, ma bisma amair ovu amkarya.

P : Ami amfalak fara weninyai verin Oa ta Ubu,

J : tevek Mu silobang a verin ami ovu motu lalawatan afa ovi fwalak ra na'a mami rahan teta ra.

Dawan Sektor + Dawan kareda ra : Amfalak fara weninyai verin Oa, tevek mwanar roak ami na'a mami sidovung unit ra ovu mami sektor ini.

P+J : Traning Ubu.

4. Dadedang : (*Tdedang munuk, na tdoku lahir*)

5. Trenar ovu tbas Ubu Ni Vaivatul ra

- Taflurut veki beti tbas Ni vaivatul ra :
(Varverun isa naflurut)
- Tbas Ubu Ni vaivatul ra : *(Did tinemun tbas)*

- Rfamalik Ubu Ni vaivatul ra / Tkear Surat Ralan ihin a / Tfamalik Ni vaivatul ra, ma tsisoal ita / Tfamalik Ni vaivatul ra ma tsifangrebat ita.
- Dadedang tali : PS/VG/dsb.

6. Tala dida karya enan ovi reluk dida persembahan ra verin Ubu (*Tdedang dadedang:.....*)

7. Taflurut verin Ubu¹

8. Dadedang:(*Tdiri lahir*)

9. Tera ma Ubu naflahar did tinemun

P : Did tinemun, Duila'a nlobang urun ita,
 Dida sidovung wol mane ni wahan amar ini watan.
 Ubu nsinir ita ma tfabatar dida sidovung a ma deka
 totu sidovung alaling. Totu wean inyai, boma
 tsilobang ita, tsifangrebat ita, ma dida vava'at a
 lolin watan na'a dida sektor ini. Wean inyai bi,
 tasusan raladidar ra, ma Ubu naflahar ita: *Ubu nala
 roak Ni rala lolin a verin Duila'a Yesus Kristus,
 ma nahu Ni Roh a, na Ia naflahar mia amar ini,
 nata ti wol ni wahan.*

J : (*Tdedang*) Kena, kena, ken urun.

¹*Tamata i nban-ulu na'a ibada naflurut verin Ubu, na naflurut vali na'a
 dida karya enan ovi tala ma neluk dida persembahan verin Ubu.*